



UŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA
UŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PROSÍME, PREČÍTAJTE SI CELÚ PRÍRUČKU PREDTÝM NEŽ ZAČNETE
PROSÍME, PŘEČTĚTE SI CELOU PŘÍRUČKU PŘEDTÍM NEŽ ZAČNETE
KÉRJÜK OLVASSA EL A TELJES HASZNÁLATI UTASÍTÁST MIELÖTT A
KÉSZÜLÉKET HASZNÁLNI KEZDI

NOBARK™

SBC-R

Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. a každá iná pobočka alebo značka Radio Systems Corporation bude ďalej nazývaná kolektívne ako "My".

Dôležité bezpečnostné informácie

Vysvetlenie upozorňujúcich slov a symbolov v tejto príručke



Symbol „bezpečnostné upozornenie“. Upozorňuje na potenciálne nebezpečenstvo ublíženia na zdraví. Dodržte všetky pravidlá bezpečnosti, nasledujúce tento symbol, aby ste sa vyhlí zraneniu alebo smrti.



VAROVANIE Označuje hazardnú situáciu, ktorej ak sa nevyhnete, môže spôsobiť smrť alebo zranenie.



OPATRNOŠŤ Použitie bez symbolu bezpečnostného upozornenia, označuje nebezpečnú situáciu, ktorej ak sa nevyhnete, môže spôsobiť zranenie vášho domáceho miláčika.



- Nevhodné pre agresívnych psov. Nepoužívajte tento produkt ak je váš pes agresívny alebo je náchylný k agresívnemu chovaniu. Agresívne psy môžu spôsobiť vážne zranenia alebo až smrť ich majiteľom alebo ostatným. Ak si nie ste istý, či je tento produkt vhodný pre vášho psa, prosím konzultujte to s vaším veterinárom alebo certifikovaným trénerom.
- Toto zariadenie obsahuje Lithium-ion batérie; nikdy ich nepáľte, neprepichujte, nedeformujte a neskratujte. Riskujete požiar, explóziu, poškodenie majetku alebo ujmu na zdraví, ak neposlúchnete tieto varovania.
- Riziko explózie ak je batéria nahradená nesprávnym typom. Nepokúšajte sa prezať batériu alebo ju otvoriť, zlikvidovať ohňom alebo vystaviť vode. Zlikvidujte použité batérie podľa regulácii vo vašej oblasti.

CAUTION

Prosíme vás, prečítajte si a dodržujte inštrukcie v tomto manuáli. Je dôležité, aby obojok správne sedel. Obojok nosený príliš dlho alebo priveľmi utiahnutý na krku vášho psa, môže spôsobiť poškodenie alebo zranenie kože. Toto poškodenie je známe pod menom preležanina.

- Nenechávajte psa nosiť tento obojok viac ako 12 hodín denne.
 - Ak je to možné, premiestnite alebo pohnite obojok na krku vášho psa každú 1-2 hodiny.
 - Skontrolujte ako obojok sedí, aby sa zabránilo privysokému tlaku, postupujte podľa inštrukcií v tejto príručke.
 - Nikdy nepripájajte vódzku, štítky alebo iné predmety na tento obojok; spôsobí to priveľký tlak na kontaktné kolíky alebo môže spôsobiť vibráciu a tak spustiť nechcenú statickú stimuláciu.
 - Pri použití extra obojku pre pripojenie vódzky, netlačte ním na elektronický obojok.
 - Predtým ako sa idete hrať so psom, zložte mu obojok. Pri hraní môže pes štekať a to môže spustiť stimuláciu z obojku.
 - Umývajte oblasť krku psa a kontaktné kolíky obojku týždenne vlhkou handričkou.
- Vypnite obojok predtým ako sa dotknete kontaktných kolíkov.** Uistite sa, že je krk psa úplne suchý, predtým ako mu znova nasadíte obojok.
- Prezrite denne oblasť krku psa, kde sa obojok dotýka kože, kvôli znakom vyrážky alebo poranení.
 - Ak nájdete poranenie alebo vyrážku, zastavte používanie obojka, kým sa koža úplne nevylieči.
 - Ak tento stav trvá viac ako 48 hodín, navštívte vášho veterinára.

Pre ďalšie informácie o preležaninách a nekróze tlakom, prosím navštívte sekciu podpora pre kontrolu štekania www.sportdog.com.

Tieto kroky vám pomôžu udržať vášho psa v pohodlí a bezpečí. Po čase sa váš pes môže stať veľmi tolerantným k noseniu obojku. Ak áno, môžete zvoľniť u niektorých opatrení. Je dôležité pokračovať v každodennom kontrolovaní oblasti krku. Ak nájdete začervenanie alebo poranenia, zastavte používanie obojku, až kým sa koža plne nevylieči.

- Možno budete musieť odstrániť ochlpenie v oblasti kontaktných kolíkov alebo ich vymeniť za dlhšie, aby ste zaistili dobrý kontakt. Nikdy úplne nehoľte krk psa, môže to mať vo výsledku vyrážku alebo infekciu.
- Neťahujte obojok viac ako je potrebné pre dobrý kontakt. Obojok, ktorý je priveľmi utiahnutý zvyšuje riziko nekrózy tlakom v oblasti kontaktu.

Ďakujeme, že ste si vybrali značku SportDOG® tréningové produkty. Ak je tento výrobok používaný správne, pomôže vám vycvičiť vášho psa efektívne a bezpečne. Aby ste si boli istý vašou spokojnosťou s výrobkom, prosím prezrite si celú príručku. Ak máte otázky ohľadom používania tohto výrobku, pozrite si Najčastejšie otázky a Riešenie problémov v tejto príručke alebo kontaktujte centrum zákazníckeho servisu. Pre zoznam telefónnych čísel vo vašej oblasti, navštívte stránku: www.sportdog.com.

Aby ste získali najlepšiu ochranu z vašej záruky, prosím registrujte svoj produkt do 30 dní od zakúpenia na www.sportdog.com. Registráciou a uschovaním dokladu o zakúpení, si užijete plnú záruku a ak niekedy budete potrebovať kontaktovať centrum zákazníckeho servisu, budeme vám schopní pomôcť rýchlejšie. Čo je najdôležitejšie, vaše cenné osobné informácie nikdy nebudú nikomu predané alebo odovzdané. Kompletné informácie o záruke sú dostupné na stránke www.sportdog.com.

OBSAH

KOMPONENTY	5
AKO FUNGUJE SYSTÉM	5
KLÚČOVÉ DEFINÍCIE	6
NABÍJANIE	7
POUŽÍVANIE OBOJKU PROTI ŠTEKANIU	8
NASAĎTE OBOJOK PROTI ŠTEKANIU	9
ČO OČAKÁVAŤ POČAS POUŽÍVANIA OBOJKA	10
ČASTO KLADENÉ OTÁZKY	11
RIEŠENIE PROBLÉMOV	12
PODMIENKY POUŽITIA A OBMEDZENÁ ZODPOVEDNOSŤ	12
SÚLAD	13
LIKVIDÁCIA BATÉRIE	14
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O RECYKLÁCIÍ	14
ZÁRUKA	15



AKO FUNGUJE SYSTÉM

SportDOG® Brand SBC-R- E Obojek proti štekaniu bol otestovaný a bolo potvrdené, že je bezpečný, pohodlný a efektívny pre všetky psy nad 3.6 kg. Zariadenie používa patentovanú technológiu, ktorá poskytuje najspoľahlivejšie rozpoznanie štekania na trhu. Má zvoliteľné režimy pre 3 užívateľov, ktoré vám umožňujú zvoliť aké statické stimulácie budú použité:

1. V režime **Ovládanie temperamentu**, statická stimulácia začína na najnižšom leveli (1) a zvyšuje sa na ďalší level vždy, keď pes zašteká do doby 30 sekúnd od posledného zaštekania. Obojek si zapamätá level stimulácie potrebný na zastavenie štekania vášho psa. Keď váš pes znova začne štekať, statická stimulácia začne na najvyššom levely, ktorý bol naposledy použitý. Level statickej stimulácie bude znížený 30 sekúnd po tom, čo váš pes prestane štekať.
2. V režime **Progresívna stimulácia**, statická stimulácia začína na najnižšom leveli (1) a zvýši sa na ďalší level vždy, keď pes zašteká do 30 sekúnd od posledného zaštekania. Ak pes do 30 sekúnd znova nezašteká, statická stimulácia sa automaticky resetuje na najnižší level (1).
3. V režime **Zvolený užívateľom**, užívateľ nastaví statickú stimulačnú úroveň, ktorá sa použije pri každom zaštekaní.

Všimnite si: Zabudovaná bezpečnostná funkcia v zariadení – ak váš pes zašteká 15 alebo viac krát počas 80 sekúnd, zariadenie automaticky prestane vysielat' statické stimulácie na 30 sekúnd a potom pokračuje v normálnej operácii. Táto bezpečnostná funkcia funguje vo všetkých troch režimoch.

KLÚČOVÉ DEFINÍCIE

Vypínač: Z apína a vypína zariadenie.

Tlačidlá +/-: Upravujú režim funkcie a level statickej stimulácie, ktorú váš pes obdrží, keď zašteká.

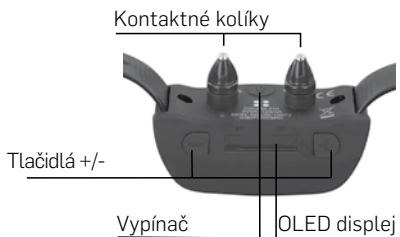
Kontaktné kolíky: Doručujú statickú stimuláciu.

OLED Displej: Zobrazuje aktuálny režim funkcie podľa ikony (Ovládanie temperamentu: Pes, Progresívna stimulácia: Rampa, a Zvolený užívateľom: Osoba).

Zobrazuje aktuálny level statickej stimulácie (1-10).

Ukazuje stav batérie (Plná: 3 čiarky, Stredná: 2 čiarky, Nízka: 1 čiarka, a prázdna: žiadne čiarky).

Nabíjacia vidlica a nabíjacie kontakty: Nabíjacia vidlica nabíja zariadenie SBC-R-E keď je pripojená do nabíjajúcich kontaktov.



NABÍJANIE

Pred prvým použitím zariadenia SBC-R-E, zaistite, aby bolo zariadenie nabité podľa krokov uvedených nižšie.

Zariadenie SBC-R-E obsahuje dobývateľnú batériu. Keď zariadenie ukazuje, že batéria je slabá (ikona batérie na displeji OLED zobrazuje 1 čiarku alebo menej) je čas batériu v zariadení dobiť. Priemerná životnosť batérie je 200 hodín, v závislosti ako často váš pes šteká. Avšak, kvôli zvýšenému používaniu počas tréningu vášho psa, doba do vášho prvého nabíjania nebude trvať dlho. Pre zachovanie životnosti batérie, vypnite zariadenie SBC-R-E keď sa nepoužíva.

NASLEDUJTE TIETO KROKY PRI NABÍJANÍ BATÉRIE:

1. Zarovnajte nabíjajúcu vidlicu s nabíjacími kontaktmi, tak ako je ukázané na obrázku.
2. Zatláčajte na nabíjajúcu vidlicu až kým nezapadne na miesto.
3. Zapojte nabíjačku do štandardnej stenovej zásuvky. Počas nabíjania sa na OLED displeji zobrazí ikona batérie.
4. Počas nabíjania, skladujte zariadenie v otvorenom a dobre ventilovanom priestore.
5. Keď je nabíjanie dokončené, indikuje to blikajúca ikona plnej batérie, nabíjačka sa automaticky vypne, aby sa tak zabránilo prebíjaniu. (Po nabíjaní musíte zariadenie znova zapnúť, predtým ako ho použijete.)
Poznámka: Batéria by mala byť plne nabitá za 2 hodiny.
6. Vyberte nabíjajúcu vidlicu zo zariadenia.
7. Vypojte nabíjačku zo zásuvky v stene.

Nabíjajúca vidlica a nabíjacie kontakty



Všimnite si: Keď zariadenie skladujete po dlhšiu dobu, nezabudnite pravidelne plne dobiť batériu. To by ste mali urobiť každé 3 až 4 mesiace.

KROK 2

POUŽÍVANIE OBOJKU PROTI ŠTEKANIU

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE ZARIADENIA

Stlačte vypínač (tlačidlo umiestnené medzi kontaktnými kolíkmi). Zariadenie sa okamžite zapne spolu aj so zvukom. Pre vypnutie zariadenia, stlačte vypínač a podržte ho na 3 sekundy. Zaznie tón a zariadenie sa vypne.

Všimnite si: Ak užívateľ nestlačí žiadne tlačidlo, displej sa vypne po 15 sekundách. Aby ste znova aktivovali displej, stlačte vypínač.

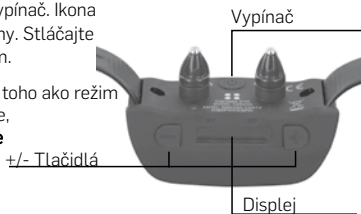
ZMENA REŽIMOV

Zariadenie SBC-R-E má 3 režimy funkcie. Tieto tri režimy sú označené ikonami zobrazenými na OLED displeji. Nasledujúca tabuľka sumarizuje tieto 3 režimy a ikony:

						
Ovládanie teploty			Progressívna stimulácia		Zvolený užívateľom	

Keď je displej aktívny (zapnutý), stlačte a podržte vypínač. Ikona režimu zabliká, ukazujúc tak, že môžete meniť režimy. Stlačajte tlačidlá +/- až kým nezvolíte vami požadovaný režim.

Po zmene režimu, keď znova stlačíte vypínač počas toho ako režim bliká, vám umožní zmeniť levely statickej stimulácie, ak ste v režime **Zvolený užívateľom** alebo **Ovládanie teploty**. Stlačením tlačidiel +/- budete prepínať cez levely statickej stimulácie.



Levely statickej stimulácie v režime **Ovládanie teploty** môžu byť resetované iba na level 1 stlačením tlačidla -, alebo resetované na posledný "naučený" level, stlačením tlačidla +.

Tlačidlá plus a mínus nemajú žiadnu funkciu počas režimu **Progressívna stimulácia** pretože tento režim vždy začína na leveli 1.

Všimnite si: V režime zvolený užívateľom, vždy začnite tréning na najnižšom leveli stimulácie. Sledujte ako váš pes reaguje, a ak je to nevyhnutné, zvýšte na ďalší level.

KROK 3

NASAĎTE OBOJOK PROTI ŠTEKANIU

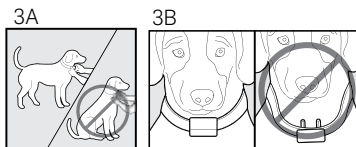
Dôležité: Správne upevnenie a umiestnenie obojku je dôležité pre efektívny výcvik. Kontaktné kolíky musia mať priamy kontakt s kožou psa.

CAUTION

Vidte stranu 3 pre Dôležité bezpečnostné informácie.

Pre správne upevnenie, nasledujte tieto kroky:

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
2. Keď váš pes stojí (3A), vycentrujte obojok tak, aby kontaktné kolíky boli pod krkom vášho psa a dotýkali sa kože (3B). Ak váš pes má dlhý alebo hrubý kožuch, máte dve možnosti,



ako zabezpečiť konzistentný kontakt: buď odstráňte chlpy v okolí kolíkov alebo vymeňte kolíky za dlhšie (priložené v balení).

Poznámka: Keď vymieňate kolíky za dlhšie, uistite sa, že kruhy v tvare O sú pripojené.

CAUTION

- Možno budete musieť odstrániť chlpy v oblasti kolíkov. Nikdy úplne nehoľte krk vášho psa, môže to viesť k vyrážke alebo infekcii.
 - Neťahajte obojok viac ako je potrebné pre dobrý kontakt s krkom. Obojok, ktorý je príliš utiahnutý, zvyšuje riziko vzniku preležanín / nekrózy tlakom v oblasti kontaktu.
3. Skontrolujte pevnosť obojku vložím prstu medzi koniec kontaktných kolíkov a krk vášho psa. Obojok by mal sedieť priliehavo ale neobmedzovať.
 4. Nechajte psa nosiť obojok zopár minút a potom znova skontrolujte ako mu sedí. Znova skontrolujte ako mu sedí obojok, keď sa váš pes cíti pohodlnejšie počas nosenia obojku.

ČO OČAKÁVAŤ POČAS POUŽÍVANIA OBOJKU PROTI ŠTEKANIU

Dôležité: Nenechávajte psa samého počas prvých pár krát, keď dostane statickú stimuláciu.

Dôkladne umiestnite obojok proti štekaniu na krk psa a čakajte blízko neho kým zašteká. Väčšina psov rýchlo porozumie, že obojok proti štekaniu narušuje ich nutkanie štekať, ukludnia sa a prestanú štekať. Pretože statická stimulácia môže byť zo začiatku nečakaná alebo znepokojujúca, niektoré psy môžu začať štekať ešte viac počas prvej statickej stimulácie.

V zriedkavých prípadoch, sa váš pes môže dostať do kruhu štekanie-stimulácia-štekanie-stimulácia. Ak sa toto stane, upokojte psa tichými, upokojujúcimi tónmi. Keď sa váš pes upokojí, pochopí, že keď zostane ticho, nedostane už viac statických stimulácií. Malá časť psov, ktorí majú túto reakciu, ju budú mať iba po prvý krát nosenia obojku proti štekaniu.

Mali by ste zaznamenať redukciu v štekaní psa počas prvých pár dní nosenia obojku proti štekaniu. V tomto momente je dôležité si zapamätať, že proces učenia ešte nie je dokončený. Psy budú „testovať“ ich novú skúsenosť a budú zvyšovať ich pokusy o štekanie. Toto sa zvyčajne deje počas druhého týždňa nosenia obojku proti štekaniu. Ak sa to stane, zostaňte dôsledný a nemeňte spôsob používania obojku proti štekaniu. Musíte psovi nasadiť obojok proti štekaniu pri každej situácii, kedy od psa očakávate, aby zostal ticho. Ak pes nenosí obojok proti štekaniu, môže sa stať, že znova začne štekať a to čo sa naučil by bolo neúspešné.

Doplňky

Pre zakúpenie dodatočného príslušenstva pre váš SportDOG® Brand SBC-R-E obojok proti štekaniu, kontaktujte centrum zákazníckeho servisu alebo navštívte našu stránku na www.sportdog.com a nájdite predávajúceho vo vašom okolí.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

SK

CZ

Aktivuje štekot iného psa obojok proti štekaniu?	Nie
Je obojok proti štekaniu bezpečný a humánny?	Áno. Obojok je navrhnutý, aby si získal pozornosť vášho psa, nie aby ho trestal. Avšak, prvá statická stimulácia môže psa vyplašiť.
Bude obojok proti štekaniu fungovať na môjho psa?	Obojok proti štekaniu je bezpečný a efektívny pre všetky plemená a veľkosti psov, i keď môže byť priveľký pre psy pod 3.6 kg. Zariadenie by malo byť použité iba na psoch starších ako 6 mesiacov. Ak je váš pes zranený alebo má inak obmedzenú mobilitu, kontaktujte pred použitím vášho veterinára alebo profesionálneho trénera.
Je možné, že sa pes naučí neštekať, iba keď má na sebe obojok proti štekaniu?	Áno. Toto sa najlepšie dosiahne nasadením obojku iba v situáciách, v ktorých nikdy nechcete aby pes štekal, a nenasadzovaním obojku psovi v situáciách, kedy si myslíte, že je akceptovateľné aby štekal.
Mám viac ako jedného psa, ale iba jeden má problém so štekaním. Spôsobí to medzi psami problémy ak budú spolu?	Nemal by to byť problém, obzvlášť ak budete nasledovať postupy v tejto príručke.
Je obojok proti štekaniu vodotesný?	Áno. Je vodotesný a ponoriteľný do 3 metrov.
Môžem pripevniť vódzku na obojok proti štekaniu?	Nie. To môže mať vo výsledku ťahanie kontaktných kolíkov príliš tesno ku krku psa. Pripojte vódzku na ďalší nekovový obojok a uistite sa, že tento obojok nevyvíja tlak na kontaktné kolíky.
Môžem nechať psa neustále nosiť obojok proti štekaniu?	Nie. Nikdy nenechávajte obojok proti štekaniu viac ako 12 hodín v kuse.
Čo mám robiť ak je krk psa začervenaný alebo podráždený?	Tento stav je spôsobený kontaktnými kolíkmi, ktoré podráždili kožu. Prestaňte s používaním obojku na pár dní. Ak stav trvá viac ako 48 hodín, navštívte vášho veterinára. Keď sa koža vráti do pôvodného stavu, pokračujte s používaním a dôkladne sledujte stav kože.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Môj pes stále šteká (nereaguje na statickú stimuláciu).

- Utiiahnite obojok a/alebo odstráňte chlpy psa v oblasti, kde sa kontaktné kolíky dotýkajú kože, aby ste zaistili dobrý kontakt s kožou.
- Zvýšte level statickej stimulácie.
- Nabite batériu.
- Vymeňte kontaktné kolíky za dlhšie.
- Ak váš pes stále nereaguje, kontaktujte centrum zákazníckeho servisu.

PODMIENKY POUŽITIA A OBMEDZENÁ ZODPOVEDNOSŤ

1. PODMIENKY POUŽITIA

Tento výrobok sa môže používať iba v súlade s uvedenými podmienkami používania výrobku a ich akceptáciou. Používaním tohto výrobku dávate súhlas s uvedenými podmienkami. Ak ich nechcete akceptovať, prosím vráťte produkt nepoužitý a v originálnom balení, uhradíte poštovné a kontaktujte relevantné centrum zákazníckeho servisu i s dokladom a kúpe, aby ste dostali plnú náhradu.

2. SPRÁVNE POUŽITIE

Produkt je navrhnutý pre psov, ktorý potrebujú tréning. Špecifický temperament alebo veľkosť/váha vášho psa nemusí byť vhodná pre toto zariadenie (viď „Ako funguje systém“ v príručke). Radio Systems Corporation odporúča aby tento produkt nebol použitý, ak je váš pes agresívny a neprijíma žiadnu zodpovednosť pre vhodnosť produktu. Ak si nie ste istý, či je toto zariadenie vhodné pre vášho psa, prosím konzultujte to s vaším veterinárom alebo certifikovaným trénerom, pred použitím zariadenia. Správne použitie zahŕňa bez limitácie, prezretie si celého manuálu použitia a akýchkoľvek špecifických upozornení.

3. ŽIADNE PROTIZÁKONNÉ ALEBO ZAKÁZANÉ POUŽITIE

Tento výrobok je určený pre použitie s domácimi zvieratami. Tento výrobok nie je určený na spôsobovanie bolesti, zranenia či na provokáciu. Ak sa na dané účely použije, môže to znamenať priestupok voči federálnym alebo štátnym zákonom danej krajiny.

4. OBMEDZENÁ ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

Spoločnosť Radio Systems Corporation ani žiadne z jej partnerských spoločností v žiadnom prípade nebudú zodpovedné za (i) žiadne nepriame, trestné, náhodné, špeciálne alebo následné škody a/alebo (ii) žiadne straty alebo škody, ktoré vznikli v spojení so zneužitím produktu. Kupujúci zodpovedá za všetky riziká spojené s použitím tohto produktu do plnej miery povolenej zákonom.

5. ZMENA PODMIENOK

Spoločnosť Radio Systems® Corporation si vyhradzuje právo na zmeny uvedených podmienok používania výrobku. Ak vám také zmeny boli dané pred použitím výrobku, budú platné na vás a váš produkt.

SÚLAD

CE

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa všetky regulácie R&TTE. Pred použitím tohto výrobku mimo krajín EÚ skontrolujte podmienky s relevantnou autoritou R&TTE. Neautorizované zmeny alebo modifikácie zariadenia, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Radio Systems Corporation sú porušením regulácií EU R&TTE, a mohli by zrušiť oprávnenosť osoby používať toto zariadenie a zrušiť jeho záruku.

Deklaráciu konformity nájdete na: www.sportdog.com/eu_docs.php.

IC

Toto zariadenie je v súlade s licenciou Kanadského výrobného priemyslu a spĺňa štandardy RSS. Narábanie s týmto výrobkom spadá pod dve podmienky: 1) Toto zariadenie by nemalo spôsobiť škodlivý vplyv a (2) toto zariadenie musí akceptovať akýkoľvek vplyv, zahŕňajúci neželané operácie.

Zariadenie bolo navrhnuté na spoluprácu s anténami pribalenými v balení. Použitie iných antén môže porušiť pravidlá kanadského priemyslu a zrušiť oprávnenie používateľa na používanie zariadenia.

ACMA

Zariadenie je v súlade s platnými EMC požiadavkami špecifikovanými v ACMA (Austrálske komunikačné a mediálne autority).

LIKVIDÁCIA BATÉRIE

WARNING

Viďte dôležité bezpečnostné informácie na strane 2 o batérii.

Separovaný zber použitých batérií je vyžadovaný v mnohých oblastiach; skontrolujte regulácie vo vašej oblasti, predtým než zlikvidujete použité batérie. Ak si želáte zasláť nám použité batérie na likvidáciu, kontaktujte centrum zákazníckeho servisu. Toto zariadenie funguje na jednej (1) 3.7V, 160mAh Lithium-ion batérii; vymieňajte ju iba za ekvivalentnú batériu.

Na konci životnosti produktu, použite tieto inštrukcie na výber batérie pre poslednú likvidáciu:

- Použitím 3/32 imbusového kľúča, odstráňte dve skrutky na kryte.
- Odstráňte zadný kryt.
- Vyberte staré batérie.

WARNING

- Pri vyberaní starej batérie, musíte postupovať opatrne pri výbere konektoru tak, aby ste nepoškodili káble. Skratovanie káblov, môže spôsobiť oheň alebo explóziu.
- Tieto inštrukcie neplatia pre opravu alebo výmenu batérie. Výmena batérie za batériu, ktorá nie je schválená spoločnosťou Radio Systems Corporation môže spôsobiť požiar alebo explóziu. Kontaktujte zákaznícky servis, aby ste sa vyhli porušeniu pravidiel záruky.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O RECYKLÁCIÍ

Prosíme vás o rešpektovanie pravidiel o elektronickom odpade vo vašej krajine. Toto zariadenie musí byť recyklované. Ak toto zariadenie už viac nepotrebuje, nezahadzujte ho do komunálneho odpadu. Prosíme vás o jeho vrátenie do miesta, kde bolo kúpené, aby mohlo byť zaradené do nášho recyklačného systému. Ak to nie je možné, prosíme vás aby ste kontaktovali zákaznícky servis alebo náš web www.sportdog.com.

ZÁRUKA

TROJROČNÁ NEPRENOSNÁ ZÁRUKA

Tento produkt má výhodu limitovanej záruky výrobcom. Kompletne informácie môžete nájsť: www.sportdog.com alebo kontaktovaním vášho lokálneho zákazničkeho servisu.

Európa - Radio Systems PetSafe Europe Ltd, 2. poschodie, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Kanada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Austrália/Nový Zéland – V súlade s Austrálskym používateľským právom, záruka proti poškodeniu, platná od 1. Januára 2012. Detaily záruky: Radio Systems Australia Pty Ltd (ďalej už iba "Radio Systems") ručia veľkoobchodnému kupujúcemu alebo inému kupujúcemu alebo majiteľovi produktu, že keď je používaný pre domácu potrebu a používaný v súlade s normou, bude oslobodený od chýb materiálu alebo výroby po dobu troch (3) rokov od doby zakúpenia. "Originálny kupujúci" je osoba ktorá originálne zakúpi produkt alebo je prijímateľom daru, ktorým je náš nezobalený produkt. Radio Systems pokrýva náklady za prácu a súčiastky na tri roky používania. Po tejto dobe sa na súčiastky a úpravy softvéru aplikuje cena v súlade s podmienkami spoločnosti.

Limitovaná záruka je neprenosná a automaticky vyprší ak originálny kupujúci predá ďalej tento produkt spoločnosti Radio Systems alebo predá pozemok, na ktorom je tento produkt nainštalovaný. Limitovaná záruka nezahŕňa poškodenie spôsobené žuvaním zvieratka, búrkou, nezodpovednosťou, modifikáciou alebo zneužitím. Kupujúci, ktorí získajú produkt mimo Austrálie, Nového Zélandu alebo od neautorizovaného predajcu, budú musieť vrátiť výrobok na miesto, kde ho získali, ak majú problémy so zárukou.

Všimnite si, že Radio Systems neposkytuje finančné náhrady, vecné náhrady ani modifikáciu výrobku kvôli zmene názoru alebo iného dôvodu, ktorý nie je spomenutý v záruke.

Reklamačný poriadok:

Všetky reklamácie by mali byť smerované na zákaznícke centrum na www.petsafe.net alebo na distribútora značky pre daný región:

SR / ČR

blue gray, s.r.o.

Oremburská 2320/13

97404 Banská Bystrica, SLOVENSKO

web: www.petsafe.sk

tel: +421 483810311

Príjem reklamácií na adrese:

blue gray, s.r.o.

Kremnička 47/A

97405 Banská Bystrica, Slovensko

tel: +421 483810311

Pre vyplnenie reklamácie, musíte poskytnúť účtenku. Bez dôkazu o kúpe, Radio Systems neopraví ani nenahradí poškodené komponenty. Radio Systems žiada spotrebiteľa o kontaktovanie zákazníckeho servisu, kvôli obdržaniu záručného čísla. Ak tak neučiní môže to spôsobiť meškanie 30 dní vo veci vybavovania reklamácie.

Ak je produkt poškodený do 30 dní od zakúpenia, Radio Systems zabezpečí náhradu produktu, poslanú popredu ešte pred doručením pokazeného produktu. Balné bude zahrnuté do návratu produktu namiesto poškodeného kusu. Produkt musí byť vrátený do 7 dní od obdržania náhrady. Ak je produkt poškodený po 30 dňoch od zakúpenia, spotrebiteľ ho musí vrátiť na vlastné náklady. Radio Systems otestuje produkt a nahradí poškodenú jednotku a vráti produkt bezplatne so zárukou, že produkt je stále v tej istej dobe záruky. Táto záruka je v doplnku k ostatným právam a náhradám dostupných pre vás zo zákona. Výrobky od Radio Systems majú záruky, ktoré nemôžu byť vynechané z Austrálskeho Spotrebiteľského Práva. Ste povinný nahradiť alebo preplatiť vážnu chybu a kompenzovať akúkoľvek inú predvídateľnú stratu alebo škodu. Ste taktiež povinní, dať si tovar opraviť alebo nahradiť, ak nemá akceptovateľnú kvalitu a poškodenie nepridáva na vážnej chybe.

Ak máte otázky alebo potrebujete viac informácií, prosím kontaktujte naše Centrum Zákazníckeho Servisu na čísle 1800 786 608 (Austrália) alebo 0800 543 054 (Nový Zéland).

Pre zoznam patentov platných na tento produkt, prosím navštívte:
<http://www.radiosystemscorporation.com/patents>.

Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. a každá jiná pobočka nebo značka Radio Systems Corporation bude dále nazývána kolektivně jako "My".

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Vysvětlení upozorňujících slov a symbolů v této příručce



Symbol „bezpečnostní upozornění“. Upozorňuje na potenciální nebezpečí ublížení na zdraví. Dodržte všechna pravidla bezpečnosti, následující tento symbol, abyste se vyhnuli zranění nebo smrti.



VAROVÁNÍ Označuje hazardní situaci, které pokud se nevyhnete, může způsobit smrt nebo zranění.



OPATRNOST Použití bez symbolu bezpečnostního upozornění, označuje nebezpečnou situaci, které pokud se nevyhnete, může způsobit zranění vašeho domácího mazlíčka.



- Nevhodné pro agresivní psy. Nepoužívejte tento produkt pokud je váš pes agresivní nebo je náchylný k agresivnímu chování. Agresivní psi mohou způsobit vážná zranění nebo až smrt jejich majitelům nebo ostatním. Pokud si nejste jisti, či je tento produkt vhodný pro vašeho psa, prosím konzultujte to s vaším veterinářem nebo certifikovaným trenérem.
- Toto zařízení obsahuje Lithium-ion baterie; nikdy je nepalte, nepropichujte, nedeformujte a nezkratujte. Riskujete požár, explozi, poškození majetku nebo újmu na zdraví, pokud neposlec hnete táto varování.
- Riziko exploze pokud je baterie nahrazena nesprávným typem. Nepokoušejte se prořezat baterii nebo ji otevřít, zlikvidovat ohněm nebo vystavit vodě. Zlikvidujte použité baterie podle regulací ve vaší oblasti.

CAUTION

Prosíme vás, přečtěte si a dodržujte instrukce v tomto manuálu. Je důležité, aby obojek správně seděl. Obojek nošen příliš dlouho nebo příliš utažen na krku vašeho psa, může způsobit poškození nebo zranění kůže. Toto poškození je známo pod jménem proleženina.

- Nenechávejte psa nosit tento obojek více než 12 hodin denně.
- Pokud je to možné, přemístěte nebo pohněte obojek na krku vašeho psa každou 1-2 hodiny.
- Zkontrolujte jak obojek sedí, aby se zabránilo vysokému tlaku, postupujte podle instrukcí v této příručce.
- Nikdy nepřipojte vodičko, štítky nebo jiné předměty na tento obojek; způsobí to velký tlak na kontaktní kolíky nebo může způsobit vibraci a tak spustit nechtěnou statickou stimulaci.
- Při použití extra obojku pro připojení vodička, netlačte ním na elektronický obojek.
- Předtím než se jdete hrát se psem, sundejte mu obojek. Při hraní může pes štěkat a to může spustit stimulaci z obojku.
- Mjzte oblast krku psa a kontaktní kolíky obojku týdně vlhkým hadříkem.
Vypněte obojek předtím než se dotknete kontaktních kolíků. Ujistěte se, že je krk psa zcela suchý, předtím než mu znovu nasadíte obojek.
- Prohlédněte denně oblast krku psa, kde se obojek dotýká kůže, kvůli znakům vyrážky nebo poranění.
- Pokud najdete poranění nebo vyrážku, zastavte používání obojku, dokud se kůže úplně nevyléčí.
- Pokud tento stav trvá více než 48 hodin, navštivte vašeho veterináře.

Pro další informace o proleženinách a nekróze tlakem, prosím navštivte sekci podpora pro kontrolu štěkání www.sportdog.com.

Tyto kroky vám pomohou udržet vašeho psa v pohodlí a bezpečí. Po čase se váš pes může stát velmi tolerantním k nošení obojku. Pokud ano, můžete zvolnit u některých opatření. Je důležité pokračovat v každodenním kontrolování oblasti krku. Pokud najdete zarudnutí nebo poranění, zastavte používání obojku, dokud se kůže plně nevyléčí.

- Možná budete muset odstranit ochlupení v oblasti kontaktních kolíků nebo je vyměnit za delší, abyste zajistili dobrý kontakt. Nikdy zcela neholte krk psa, může to mít ve výsledku vyrážku nebo infekci.
- Neutahujte obojek více než je třeba pro dobrý kontakt. Obojek, který je příliš utažený zvyšuje riziko nekrózy tlakem v oblasti kontaktu.

Děkujeme, že jste si vybrali značku SportDOG® tréninkové produkty. Pokud je tento výrobek používán správně, pomůže vám vycvičit vašeho psa efektivně a bezpečně. Abyste si byli jisti vaší spokojeností s výrobkem, prosím prohlédněte si celou příručku. Pokud máte otázky ohledně používání tohoto výrobku, prohlédněte si Nejčastější otázky a Řešení problémů v této příručce nebo kontaktujte centrum zákaznického servisu. Pro seznam telefonních čísel ve vaší oblasti, navštivte stránku: www.sportdog.com.

Abyste získali nejlepší ochranu z vaší záruky, prosím registrujte svůj produkt do 30 dnů od zakoupení na www.sportdog.com. Registrací a uschováním dokladu o zakoupení, si užijete plnou záruku a pokud někdy budete potřebovat kontaktovat centrum zákaznického servisu, budeme vám schopni pomoci rychleji. Co je nejdůležitější, vaše cenné osobní informace nikdy nebudou nikomu prodány nebo předány. Kompletní informace o záruce jsou dostupné na stránce www.sportdog.com.

OBSAH

KOMPONENTY	20
JAK FUNGUJE SYSTÉM	20
KLÍČOVÉ DEFINICE	21
NABÍJENÍ	22
POUŽÍVÁNÍ OBOJKU PROTI ŠTĚKÁNÍ	23
NASAĎTE OBOJEK PROTI ŠTĚKÁNÍ	24
CO OČEKÁVAT BĚHEM POUŽÍVÁNÍ OBOJKU	25
ČASTO KLADENÉ OTÁZKY	26
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	27
PODMÍNKY POUŽITÍ A OMEZENÁ ODPOVĚDNOST	27
SOULAD	28
LIKVIDACE BATERIE	29
DŮLEŽITÉ INFORMACE O RECYKLACI	29
ZÁRUKA	30



JAK FUNGUJE SYSTÉM

SportDOG® Brand SBC-R- E Obojek proti štěkání byl otestován a bylo potvrzeno, že je bezpečný, pohodlný a efektivní pro všechny psy nad 3,6 kg. Zařízení používá patentovanou technologii, která poskytuje nejspolehlivější rozpoznání štěkání na trhu. Má zvolitelné režimy pro 3 uživatele, které vám umožňují zvolit jaké statické stimulační úrovně budou použity:

1. V režimu **Ovládání temperamentu**, statická stimulační úroveň začíná na nejnižší úrovni (1) a zvyšuje se na další level vždy, když pes zaštěká do doby 30 sekund od posledního zaštěkání. Obojek si zapamatuje level stimulační úrovně potřebný na zastavení štěkání vašeho psa. Když váš pes znovu začne štěkat, statická stimulační úroveň začne na nejvyšší úrovni, který byl naposledy použit. Level statické stimulační úrovně bude snížen 30 sekund poté, co váš pes přestane štěkat.
2. V režimu **Progresivní stimulační úroveň**, statická stimulační úroveň začíná na nejnižší úrovni (1) a zvýší se na další level vždy, když pes zaštěká do 30 sekund od posledního zaštěkání. Pokud pes do 30 sekund znovu nezaštěká, statická stimulační úroveň se automaticky resetuje na nejnižší level (1).
3. V režimu **Zvolená uživatelem**, uživatel nastaví statickou stimulační úroveň, která se použije při každém zaštěkání.

***Všimněte si:** Zabudovaná bezpečnostní funkce v zařízení – pokud váš pes zaštěká 15 nebo více krát během 80 sekund, zařízení automaticky přestane vysílat statické stimulační úrovně na 30 sekund a pak pokračuje v normální operaci. Tato bezpečnostní funkce funguje ve všech třech režimech.*

KLÍČOVÉ DEFINICE

Vypínač: Zapíná a vypíná zařízení.

Tlačítka +/-: Upravují režim funkce a level statické stimulace, kterou váš pes obdrží, když zašteká.

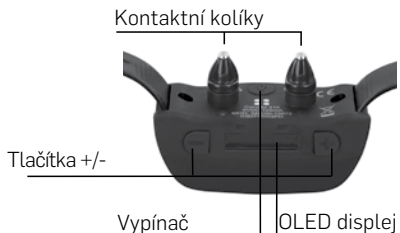
Kontaktní kolíky: Doručují statickou stimulaci.

OLED Displej: Zobrazuje aktuální režim funkce podle ikony (Ovládání temperamentu: Pes, Progresivní stimulace: Rampa, a Zvolený uživatelem: Osoba).

Zobrazuje aktuální level statické stimulace (1-10).

Ukazuje stav baterie (Plná: 3 čárky, Střední: 2 čárky, Nízká: 1 čárka, a prázdná žádné čárky).

Nabíjecí vidlice a nabíjecí kontakty: Nabíjecí vidlice nabíjí zařízení SBC-R-E když je připojena do nabíjecích kontaktů.



NABÍJENÍ

Před prvním použitím zařízení SBC-R-E, zajistěte, aby bylo zařízení nabitě podle kroků uvedených níže.

Zařízení SBC-R-E obsahuje dobíjecí baterii. Když zařízení ukazuje, že baterie je slabá (ikona baterie na displeji OLED zobrazuje 1 čárku nebo méně) je čas baterii v zařízení dobít.

Průměrná životnost baterie je 200 hodin, v závislosti jak často váš pes štěká. Nicméně, kvůli zvýšenému používání během trénování vašeho psa, doba do vašeho prvního nabíjení nebude trvat dlouho. Pro zachování životnosti baterie, vypněte zařízení SBC-R-E když se nepoužívá.

NÁSLEDUJTE TYTO KROKY PŘI NABÍJENÍ BATERIE:

1. Vyrovnajte nabíjecí vidlici s nabíjecími kontakty, tak jak je znázorněno na obrázku.
2. Zatlačte na nabíjecí vidlici dokud nezapadne na místo.
3. Zapojte nabíječku do standardní zásuvky ve zdi. Během nabíjení se na OLED displeji zobrazí ikona baterie.
4. Během nabíjení, skladujte zařízení v otevřeném a dobře ventilovaném prostoru.
5. Když je nabíjení dokončeno, indikuje to blikající ikona plné baterie, nabíječka se automaticky vypne, aby se tak zabránilo přebíjení. (Po nabíjení musíte zařízení znovu zapnout, předtím než ho použijete.)
6. Vyberte nabíjecí vidlici ze zařízení.
7. Vypojte nabíječku ze zásuvky ve zdi.

Nabíjecí vidlice a nabíjecí kontakty



Všimněte si: Když zařízení skladujete po delší dobu, nespomeňte pravidelně plně dobít baterii. To byste měli udělat každé 3 až 4 měsíce.

KROK 2

POUŽÍVÁNÍ OBOJKU PROTI ŠTĚKÁNÍ ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Stiskněte vypínač (tlačítko umístěné mezi kontaktními kolíky). Zařízení se okamžitě zapne spolu i se zvukem. Pro vypnutí zařízení, stiskněte vypínač a podržte ho na 3 sekundy. Zazní tón a zařízení se vypne.

Všimněte si: Pokud uživatel nestiskne žádné tlačítko, displej se vypne po 15 sekundách. Abyste znovu aktivovali displej, stiskněte vypínač.

ZMĚNA REŽIMŮ

Zařízení SBC-R-E má 3 režimy funkce. Tyto tři režimy jsou označeny ikonami zobrazenými na OLED displeji. Následující tabulka shrnuje tyto 3 režimy a ikony:

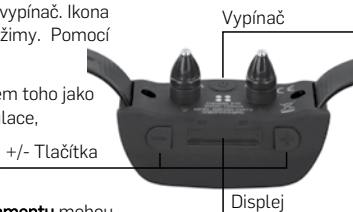
						
Ovládání temperamentu	Progresivní stimulace				Zvolený uživatelem	

Když je displej aktivní (zapnutý), stiskněte a podržte vypínač. Ikona režimu zabliká, ukazujíc tak, že můžete měnit režimy. Pomocí tlačítek +/- nastavte vámi požadovaný režim.

Po změně režimu, když znovu stisknete vypínač během toho jako režim bliká, vám umožní změnit levely statické stimulace, pokud jste v režimu **Zvolený uživatelem** nebo

Ovládání temperamentu. Stisknutím tlačítek +/- budete přepínat přes levely statické stimulace.

Levely statické stimulace v režimu **Ovládání temperamentu** mohou být resetovány pouze na level 1 stisknutím tlačítka -, nebo resetovány na poslední "naučený" level, stisknutím tlačítka +.



Tlačítka plus a mínus nemají žádnou funkci během režimu **Progresivní stimulace** protože tento režim vždy začíná na levelu 1.

Všimněte si: V režimu **zvolený uživatelem**, vždy začněte trénink na nejnižším levelu stimulace. Sledujte jak váš pes reaguje, a pokud je to nezbytné, zvyšte na další level.

KROK 3

NASAĎTE OBOJEK PROTI ŠTĚKÁNÍ

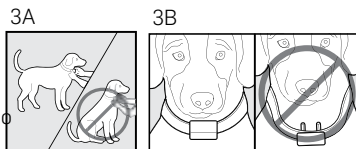
Důležité: Správné upevnění a umístění obojku je důležité pro efektivní výcvik. Kontaktní kolíky musí mít přímý kontakt s kůží psa.

CAUTION

Viz strana 18 pro Důležité bezpečnostní informace.

Pre správné upevnění, následujte tyto kroky:

1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuto.
2. Když váš pes stojí (3A), vycentrujte obojek tak, aby kontaktní kolíky byly pod krkem vašeho psa a dotýkaly se kůže (3B). Pokud váš pes má dlouhý nebo silný kožich, máte dvě možnosti,



jak zajistit konzistentní kontakt: buď odstraňte chlupy v okolí kolíků nebo vyměňte kolíky za delší (přiloženy v balení).

Poznámka: Když vyměňujete kolíky za delší, ujistěte se, že kruhy ve tvaru O jsou připojeny.

CAUTION

- Možná budete muset odstranit chlupy v oblasti kolíků. Nikdy zcela neholte krk vašeho psa, může to vést k vyrážce nebo infekci.
 - Neutahujte obojek více než je potřebné pro dobrý kontakt s krkem. Obojek, který je příliš utažen, zvyšuje riziko vzniku proleženin / nekrózy tlakem v oblasti kontaktu.
3. Zkontrolujte pevnost obojku vložení prstu mezi konec kontaktních kolíků a krk vašeho psa. Obojek by měl sedět přiléhavě ale neomezovat.
 4. Nechte psa nosit obojek pár minut a pak znovu zkontrolujte jak mu sedí. Znovu zkontrolujte jak mu sedí obojek, když se váš pes cítí pohodlněji během nošení obojku.

CO OČEKÁVAT BĚHEM POUŽÍVÁNÍ OBOJKU PROTI ŠTĚKÁNÍ

Důležité: Nenechávejte psa samotného během prvních pár krát, když dostane statickou stimulaci.

Důkladně umístěte obojek proti štěkání na krk psa a čekejte blízko něj dokud zašteká. Většina psů rychle porozumí, že obojek proti štěkání narušuje jejich nutkání štěkat, uklidní se a přestanou štěkat. Protože statická stimulace může být ze začátku nečekaná nebo znepokojující, někteří psi mohou začít štěkat ještě víc během první statické stimulace.

Ve vzácných případech, se váš pes může dostat do kruhu štěkání-stimulace-štěkání-stimulace. Pokud se toto stane, uklidněte psa tichými, zklidňujícími tóny. Když se váš pes uklidní, pochopí, že když zůstane ticho, nedostane už více statických stimulací. Malá část psů, kteří mají tuto reakci, ji budou mít pouze poprvé.

Měli byste zaznamenat redukci v štěkání psa během prvních pár dnů nošení obojku proti štěkání. V tomto okamžiku je důležité si zapamatovat, že proces učení ještě není dokončen. Psi budou „testovat“ jejich novou zkušenost a budou zvyšovat jejich pokusy o štěkání. Toto se obvykle děje během druhého týdne nošení obojku proti štěkání. Pokud se to stane, zůstaňte důslední a neměňte způsob používání obojku proti štěkání. Musíte psovi nasadit obojek proti štěkání při každé situaci, kdy od psa očekáváte, aby zůstal ticho. Pokud pes nenosí obojek proti štěkání, může se stát, že znovu začne štěkat a to co se naučil by bylo neúspěšné.

Doplňky

Pro zakoupení dodatečného příslušenství pro váš SportDOG® Brand SBC-R-E obojek proti štěkání, kontaktujte centrum zákaznického servisu nebo navštivte naši stránku na www.sportdog.com a najdete prodávajícího ve vašem okolí.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

SK

CZ

Aktivuje štěkot jiného psa obojek proti štěkání?	Ne
Je obojek proti štěkání bezpečný a humánní?	Ano. Obojek je navržen, aby si získal pozornost vašeho psa, ne aby ho trestal. Nicméně, první statická stimulace může psa vyplašit.
Bude obojek proti štěkání fungovat na mého psa?	Obojek proti štěkání je bezpečný a efektivní pro všechna plemena a velikosti psů, i když může být příliš velký pro psy pod 3.6 kg. Zařízení by mělo být použito pouze na psech starších než 6 měsíců. Pokud je váš pes zraněn nebo má jinak omezenou mobilitu, kontaktujte před použitím vašeho veterináře nebo profesionálního trenéra.
Je možné, že se pes naučí neštěkat, pouze když má na sobě obojek proti štěkání?	Ano. Toto se nejlépe dosáhne nasazením obojku pouze v situacích, ve kterých nikdy nechcete aby pes štěkal, a nenasazováním obojku psovi v situacích, kdy si myslíte, že je akceptovatelné aby štěkal.
Mám více než jednoho psa, ale pouze jeden má problém se štěkáním. Způsobí to mezi psy problémy pokud budou spolu?	Neměl by to být problém, zvláště pokud budete následovat postupy v této příručce.
Je obojek proti štěkání vodotěsný?	Ano. Je vodotěsný a ponořitelný do 3 metrů.
Mohu připevnit vodítko na obojek proti štěkání?	Ne. To může mít ve výsledku tažení kontaktních kolíků příliš těsně ke krku psa. Připojte vodítko na další nekovový obojek a ujistěte se, že tento obojek nevyvíjí tlak na kontaktní kolíky.
Mohu nechat psa neustále nosit obojek proti štěkání?	Ne. Nikdy nenechávejte obojek proti štěkání více než 12 hodin v kuse.
Co mám dělat pokud je krk psa červený nebo podrážděný?	Tento stav je způsoben kontaktními kolíky, které podráždily kůži. Přestaňte s používáním obojku na pár dní. Pokud stav trvá více než 48 hodin, navštivte vašeho veterináře. Když se kůže vrátí do původního stavu, pokračujte s používáním a důkladně sledujte stav kůže.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Můj pes stále štěká (nereaguje na statickou stimulaci).

- Utáhněte obojek a/nebo odstraňte chlupy psa v oblasti, kde se kontaktní kolíky dotýkají kůže, abyste zajistili dobrý kontakt s kůží.
- Zvyšte level statické stimulace.
- Nabitje baterii.
- Vyměňte kontaktní kolíky za delší.
- Pokud váš pes stále nereaguje, kontaktujte centrum zákaznického servisu.

PODMÍNKY POUŽITÍ A OMEZENÁ ODPOVĚDNOST

1. PODMÍNKY POUŽITÍ

Tento výrobek se může používat pouze v souladu s uvedenými podmínkami používání výrobku a jejich akceptací. Používáním tohoto výrobku dáváte souhlas s uvedenými podmínkami. Pokud je nechcete akceptovat, prosím vraťte produkt nepoužitý a v originálním balení, uhradte poštovné a kontaktujte relevantní centrum zákaznického servisu i s dokladem a koupi, abyste dostali plnou náhradu.

2. SPRÁVNÉ POUŽITÍ

Produkt je navržen pro psy, kteří potřebují trénink. Specifický temperament nebo velikost/váha vašeho psa nemusí být vhodná pro toto zařízení (viz „Jak funguje systém“ v příručce). Radio Systems Corporation doporučuje aby tento produkt nebyl použit, pokud je váš pes agresivní a nepřijímá žádnou odpovědnost pro vhodnost produktu. Pokud si nejste jisti, zda je toto zařízení vhodné pro vašeho psa, prosím konzultujte to s vaším veterinářem nebo certifikovaným trenérem, před použitím zařízení. Správné použití zahrnuje bez limítace, prohlédnutí celého manuálu použití a jakýchkoliv specifických upozornění.

3. ŽÁDNÉ PROTIZÁKONNÉ NEBO ZAKÁZANÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen pro použití s domácími zvířaty. Tento výrobek není určen na způsobování bolesti, zranění či na provokaci. Pokud se na dané účely použije, může to znamenat přestupek vůči federálním nebo státním zákonům dané země.

4. OMEZENÁ ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

Společnost Radio Systems Corporation ani žádné z její partnerských společností v žádném případě nebudou odpovědné za (i) žádné nepřímé, trestné, náhodné, speciální nebo následné škody a/nebo (ii) žádné ztráty nebo škody, která vznikla ve spojení se zneužitím produktu. Kupující odpovídá za všechna rizika spojená s použitím tohoto produktu do plné míry povolené zákonem.

5. ZMĚNA PODMÍNEK

Společnost Radio Systems® Corporation si vyhrazuje právo na změny uvedených podmínek používání výrobku. Pokud vám takové změny byly dány před použitím výrobku, budou platné na vás a váš produkt.

SOULAD



Toto zařízení bylo testováno a splňuje všechny regulace R&TTE. Před použitím tohoto výrobku mimo zemí EU, zkontrolujte podmínky s relevantní autoritou R&TTE. Neautorizované změny nebo modifikace zařízení, které nejsou schváleny společností Radio Systems Corporation jsou porušením regulací EU R&TTE, a mohli by zrušit oprávněnost osoby používat toto zařízení a zrušit jeho záruku.

Deklaraci konformity najdete na: www.sportdog.com/eu_docs.php.

IC

Toto zařízení je v souladu s licencí Kanadského výrobního průmyslu a splňuje standardy RSS. Manipulace s tímto výrobkem spadá pod dvou podmínek : 1) Toto zařízení by nemělo způsobit škodlivý vliv a (2) toto zařízení musí akceptovat jakýkoli vliv, včetně nežádoucí operace.

Zařízení bylo navrženo na spolupráci s anténami přibalenými v balení. Použití jiných antén může porušit pravidla kanadského průmyslu a zrušit oprávnění uživatele na používání zařízení.

ACMA

Zařízení je v souladu s platnými EMC požadavky specifikovanými v ACMA (Australské komunikační a mediální autority).



LIKVIDACE BATERIE

⚠ WARNING

Viz důležité bezpečnostní informace na straně 17 o baterii.

Separovaný sběr použitých baterií je vyžadován v mnoha oblastech; zkontrolujte regulace ve vaší oblasti, předtím než zlikvidujete použité baterie. Pokud si přejete zaslat nám použité baterie na likvidaci, kontaktujte centrum zákaznického servisu. Toto zařízení funguje na jedné (1) 3.7V, 160mAh Lithium-ion baterii; vyměňte ji pouze za ekvivalentní baterii.

Na konci životnosti produktu, použijte tyto instrukce na výběr baterie pro poslední likvidaci:

- Použitím 3/32 imbusového klíče, odstraňte dva šrouby na krytu.
- Odstraňte zadní kryt.
- Vyberte staré baterie.

⚠ WARNING

- Při vyjímání staré baterie, musíte postupovat opatrně při vyjímání konektoru tak, abyste nepoškodili kabely. Zkratování kabelů, může způsobit oheň nebo explozi.
- Tyto instrukce neplatí pro opravu nebo výměnu baterie. Výměna baterie za baterii, která není schválena společností Radio Systems Corporation může způsobit požár nebo explozi. Kontaktujte zákaznický servis, abyste se vyhnuli porušení pravidel záruky.



DŮLEŽITÉ INFORMACE O RECYKLACI

Prosíme vás o respektování pravidel o elektronickém odpadu ve vaší zemi. Toto zařízení musí být recyklováno. Pokud toto zařízení již více nepotřebujete, nevyhazujte ho do komunálního odpadu. Prosíme vás o jeho vrácení do místa, kde bylo koupeno, aby mohlo být zařazeno do našeho recyklačního systému. Pokud to není možné, prosíme vás abyste kontaktovali zákaznický servis nebo náš web www.sportdog.com.

ZÁRUKA

TŘÍLETÁ NEPŘENOSNÁ ZÁRUKA

Tento produkt má výhodu limitované záruky výrobcem. Kompletní informace můžete najít: www.sportdog.com nebo kontaktováním vašeho lokálního zákaznického servisu.

Evropa - Radio Systems PetSafe Europe Ltd, 2. patro, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Kanada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australie/Nový Zéland – V souladu s Australským uživatelským právem, záruka proti poškození, platná od 1. ledna 2012. Detaily záruky: Radio Systems Australia Pty Ltd (dále již jen "Radio Systems") ručí velkoobchodnímu kupujícímu nebo jinému kupujícímu nebo majiteli produktu, že když je používán pro domácí potřebu a používán v souladu s normou, bude osvobozen od chyb materiálu nebo výroby po dobu tří (3) let od doby zakoupení. "Originální kupující" je osoba která originálně zakoupí produkt nebo je příjemcem daru, kterým je náš nerozbalený produkt. Radio Systems pokrývá náklady za práci a součástky na tři roky používání. Po této době se na součástky a úpravy softvéru aplikuje cena v souladu s podmínkami společnosti.

Limitovaná záruka je nepřenosná a automaticky vyprší pokud originální kupující prodá dále tento produkt společnosti Radio Systems nebo prodá pozemek, na kterém je tento produkt nainstalován. Limitovaná záruka nezahrnuje poškození způsobené živým zvířátkem, bouří, nezpůsobilostí, modifikací nebo zneužitím. Kupující, kteří získají produkt mimo Austrálie, Nového Zélandu nebo od neautorizovaného prodejce, budou muset vrátit výrobek na místo, kde ho získali, pokud mají problémy se zárukou.

Všimněte si, že Radio Systems neposkytuje finanční náhrady, věcné náhrady ani modifikaci výrobku kvůli změně názoru nebo jiného důvodu, který není zmíněn v záruce.

Reklamační řád: Všechny reklamace by měly být směřovány na zákaznické centrum na www.petsafe.net nebo na distributora značky pro daný region:

SR / ČR

blue gray, s.r.o.

Oremburská 2320/13

97404 Banská Bystrica

SLOVENSKO

web: www.petsafe.sk

tel: +421 483810311

Příjem reklamací na adrese:

blue gray, s.r.o.

Kremnička 47/A

97405 Banská Bystrica, Slovensko

tel: +421 483810311

Pro vyplnění reklamace, musíte poskytnout účtenku. Bez důkazu o koupi, Radio Systems neopraví ani nenahradí poškozené komponenty. Radio Systems žádá spotřebitele o kontaktování zákaznického servisu, kvůli obdržení záručního čísla. Pokud tak neučiní může to způsobit zpoždění 30 dnů ve věci vyřizování reklamace.

Pokud je produkt poškozen do 30 dnů od zakoupení, Radio Systems zajistí náhradu produktu, poslanou předem ještě před doručením zkaženého produktu. Balné bude zahrnuto do návratu produktu namísto poškozeného kusu. Produkt musí být vrácen do 7 dnů od obdržení náhrady. Pokud je produkt poškozen po 30 dnech od zakoupení, spotřebitel ho musí vrátit na vlastní náklady. Radio Systems otestuje produkt a nahradí poškozenou jednotku a vrátí produkt bezplatně se zárukou, že produkt je stále v téže době záruky. Tato záruka je v doplňku k ostatním právům a náhradám dostupných pro vás ze zákona. Výrobky od Radio Systems mají záruky, které nemohou být vynechány z Australského Spotřebitelského Práva. Jste povinen nahradit nebo proplatit vážnou chybu a kompenzovat jakoukoli jinou předvídatelnou ztrátu nebo škodu. Jste také povinen, dát si zboží opravit nebo nahradit, pokud nemá akceptovatelnou kvalitu a poškození nepřidává na vážné chybě.

Pokud máte dotazy nebo potřebujete více informací, prosím kontaktujte naše Centrum Zákaznického Servisu na čísle 1800 786 608 (Austrálie) nebo 0800 543 054 (Nový Zéland).

Pro seznam patentů platných na tento produkt, prosím navštivte:
<http://www.radiosystemscorporation.com/patents>.

A Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. és minden további telephely vagy a Radio Systems Corporation márkanév a továbbiakban „Mi” rövidítéssel szerepel.

Fontos biztonsági információk

A használati utasításban szereplő figyelmeztető szavak és piktogramok magyarázata



A „biztonsági figyelmeztetések” piktogram. Az testi sérülés potenciális veszélyére figyelmeztet. Tartsa be a biztonsági szabályokat, a következő piktogramokat, hogy elkerülje a sérüléseket vagy a halált.

⚠ WARNING

FIGYELMEZTETÉS Azt a helyzetet jelöli, amelyet, ha nem kerül el, halált vagy sérülést okozhat.

⚠ CAUTION

ÓVATOSSÁG A biztonsági figyelmeztetés piktogram nélkül használatos, és azt a veszélyes helyzetet jelöli, amelyet, ha nem kerül el, a kutyája sérülését okozhatja.

⚠ WARNING

- Nem alkalmas agresszív kutyákon történő használatra. Ne használja a terméket, ha az Ön kutyája agresszív, vagy ha a kutyája hajlamos az agresszív viselkedésre. Az agresszív kutyák súlyos sérüléseket vagy akár halált is okozhatnak a gazdájuknak vagy másoknak. Ha nem biztos abban, hogy a termék alkalmas-e az Ön kutyájának, a használata előtt forduljon az állatorvosához vagy a tanúsítvánnyal rendelkező kutyakiképzőhöz.
- A készülék lítium-ion akkumulátorokat tartalmaz. Soha ne dobja tűzbe, ne szűrje át, ne nyomja össze, és ne semmisítse meg. Ha figyelmen kívül hagyja ezeket a figyelmeztetéseket, a tűz keletkezését, a robbanást, a vagyontárgyak károkozását vagy az emberi sérülést kockáztatja.
- Fennáll a robbanásveszély a nem megfelelő típusú elemek használata esetén. Ne próbálja meg átvágni vagy felnyitni az elemeket, ne dobja tűzbe és ne merítse vízbe. Az elemeket az Ön régiójában érvényes szabályok szerint ártalmatlanítsa.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a jelen kézikönyv utasításait. Fontos, hogy a nyakörv megfelelően illeszkedjen. Ha a kutyája túl sokáig vagy túl szorosan viseli a nyakörvet megsérülhet a bőre. A sérülést fekélyesedésnek is nevezzük.

- Ne hagyja a kutyáján ezt a nyakörvet napi több mint 12 órán át.
- Ha lehetséges, helyezze át vagy mozgassa meg a nyakörvet a kutyáján minden 1-2 órában.
- Ellenőrizze a nyakörv megfelelő felhelyezését, hogy elkerülje a túlzott nyomást, és kövesse a jelen használati utasításban szereplő utasításokat.
- Soha ne csatoljon pórázt, címkét vagy más tárgyakat erre a nyakörvre; ez túl nagy nyomást okoz az érintkező tüskékre, vagy rezgést okozhat, ami beindíthatja a nem kívánt statikus stimulációt.
- Ha kiegészítő nyakörvet használ a póráz felcsatolására, ne nyomja azzal az elektronikus pórázt.
- Vegye le ezt a nyakörvet, mielőtt a kutyájával játszani indul. A játék során ugatni fog, ami beindíthatja a nyakörv stimulációit.
- Mossa le a kutya nyakát és az érintkezési tüskéket hetente nedves ronggyal. Mielőtt megérintené az érintkezési tüskéket, kapcsolja ki a nyakörvet. Ellenőrizze, hogy a kutya nyaka száraz, mielőtt újra felhelyezné rá a nyakörvet.
- Ellenőrizze naponta a kutya nyaktájékat, ahol a nyakörv a kutya bőrrel érintkezik, a kiütések vagy sérülések megállapítására.
- Ha sérüléseket vagy kiütéseket talál, állítsa be a nyakörv használatát, amíg a bőr teljesen be nem gyógyul.
- Ha ez az állapot 48 óránál tovább áll fenn, keresse fel az állatorvost.

A felfekvésekről és a nyomásos nekrozisról szóló bővebb információkért keresse fel a www.sportdog.com honlapunkon az ugatásgátlás támogatása menüpontot.

Ezek a lépések segítenek megőrizni a kutyáját kényelemben és biztonságban. Egy idő után a kutyája nagyon toleráns lesz a nyakörv viselésével szemben. Ha igen, több intézkedésből is választhat. Fontos a kutyája nyaki területének napi ellenőrzése. Ha sérüléseket vagy kiütéseket talál, függesse fel a nyakörv használatát, amíg a bőr teljesen be nem gyógyul.

- Előfordulhat, hogy el kell távolítania a nyaki tájék szőrét az érintkezési tüskéknel vagy hosszabbakra kell cserélnie a megfelelő érintkezés biztosítása érdekében. Soha ne borotválja le teljesen a kutya szőrét; ez kiütésekhez vagy fertőzéshez vezethet.
- Ne szorítsa meg a nyakörvet a megfelelő érintkezéshez szükségesnél nagyobb mértékben. A túl szorosra húzott nyakörv fokozza a nyomásos nekrozis kockázatát az érintkezési területen.

Köszönjük, hogy a SportDOG® kutyakiképző segédeszközt választotta. Ha a terméket megfelelően használja, segíti a kutyája hatékony és biztonságos kiképzését. Azért, hogy biztos legyen a termékkel való elégedettségében, kérjük, olvassa el az egész kézikönyvet. Ha kérdései vannak a termék használatával kapcsolatban, először olvassa el a Gyakran ismételt kérdések és a Problémamegoldás részeket a jelen kézikönyvben, vagy vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélközpontunkkal. Az Ügyfélközpont Ön régiójára érvényes telefonszámért látogasson el a honlapunkra: www.sportdog.com.

A jótállásból eredő legjobb védelem érdekében, kérjük, regisztrálja a terméket a vásárlásától számított 30 napon belül a www.sportdog.com honlapon. A regisztrációval és a vásárlási bizonylat megőrzésével jogosulttá válik a termék teljeskörű jótállására, és ha bármikor szüksége van az ügyfélközpont segítségére, gyorsabban tudunk majd segíteni. Ami pedig a legfontosabb, a személyes adatait senki nem adjuk át, és nem továbbítjuk. A jótállásról szóló teljes információ elérhető a www.sportdog.com honlapon.

TARTALOM

ÖSSZETEVŐK	5
HOGY MŰKÖDIK A RENDSZER	5
KULCSFONTOSÁGÚ MEGHATÁROZÁSOK	6
TÖLTÉS	7
AZ UGATÁSGÁTLÓ NYAKÖRV HASZNÁLATA	8
AZ UGATÁSGÁTLÓ NYAKÖRV FELHELYEZÉSE	9
MI VÁRHATÓ AZ UGATÁSGÁTLÓ NYAKÖRV HASZNÁLATÁTÓL	10
GYAKRAN FELTETT KÉRDÉSEK.....	11
PROBLÉMAMEGOLDÁS.....	12
A HASZNÁLAT FELTÉTELEI ÉS A KORLÁTOZOTT FELELŐSSÉG	12
MEGFELELŐSÉG	13
AZ ELEMEEK ÁRTALMATLANÍTÁSA	14
AZÚJRAHASZNOSÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FONTOS INFORMÁCIÓK.....	14
JÓTÁLLÁS	15



HOGYAN MŰKÖDIK A RENDSZER

A SportDOG® Brand SBC-R- E Ugatásgátló nyakörvet tesztelték, így igazolást nyert, hogy biztonságos, kényelmes és hatékony minden 3,6 kg feletti tömegű kutyáknál. A készülék szabadalmaztatott technológiát alkalmaz, amely a piacon elérhető ugatásgátló eszközök közül a legmegbízhatóbban ismeri fel az ugatást. 3 felhasználói módból választhat, amelyek lehetővé teszik, hogy mely statikus stimulációt alkalmazza a rendszer:

1. A Temperamentum kezelése üzemmódban a statikus stimuláció a legalacsonyabb (1-es) szintről indul, és fokozatosan növekszik a következő szintre mindig akkor, amikor a kutya az utolsó ugatást követő 30 másodpercben újra ugat. A nyakörv csak a kutyája ugatásának megállításához szükséges stimulációs szintet jegyzi meg. Amikor a kutyája újra ugatni kezd, a statikus stimuláció a legutóbb használt legmagasabb szinten kezd. A statikus stimuláció szintje 30 másodperccel azután csökken, ahogy a kutyája abbahagyta az ugatást.
2. A Progresszív stimuláció üzemmódban a statikus stimuláció a legalacsonyabb (1-es) szintről indul, és fokozatosan növekszik a következő szintre mindig akkor, amikor a kutya az utolsó ugatást követő 30 másodpercben újra ugat. Ha a kutyája 30 másodpercen belül nem ugat, a statikus stimuláció automatikusan újra indul a legalacsonyabb (1-es) szinten.
3. A Felhasználó által kiválasztott üzemmódban a felhasználó állítja be a stimulációs szintet, amelyet minden ugatásnál használ.

Figyelje meg: A készülék beépített biztonsági funkciója – ha a kutyája 15-ször vagy többször ugat 80 másodpercen belül, a készülék automatikusan abbahagyja a statikus stimulációt 30 másodpercre, majd újratekdi a szokásos műveletet.

Ez a biztonsági funkció mindhárom üzemmódban működik.

KULCSFONTOSÁGÚ MEGHATÁROZÁSOK

Ki-/bekapcsoló: A készülék ki-/bekapcsolására szolgál.

A +/- nyomógombok: Változtatják a funkció üzemmódot és a statikus szimuláció szintjét, amelyet a kutyája ugatáskor kap.

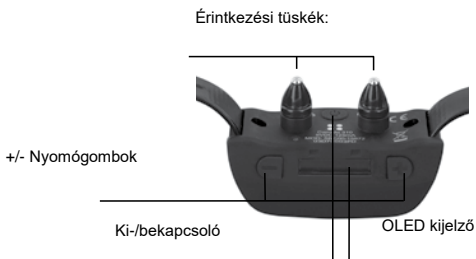
Érintkezési tuskék: Közvetítik a statikus stimulációt.

OLED kijelző: Megjeleníti az aktuális funkció módot az ikon szerint (Temperamentum kezelés: Kutya, Progresszív stimuláció: Sorompó, Felhasználó választása: Ember).

Megjeleníti a statikus szimuláció aktuális szintjét (1-10).

Mutatja az elem állapotot (Teli: 3 vonal, Közepes: 2 vonal, Alacsony: 1 vonal, és üres: semmilyen vonal).

A töltővilla és a töltőérintkezők: A töltővilla az SBC-R-E készüléket tölti, amikor a töltő érintkezőkre van csatlakoztatva.



1. LÉPÉS

TÖLTÉS

Az SBC-R-E készülék első használata előtt derítse ki, hogy a készülék az alábbi lépések szerint legyen feltöltve.

Az SBC-R-E készülék tölthető akkumulátorral rendelkezik. Amikor a készülék azt mutatja, hogy az akkumulátor lemerülőben van (az elem ikon az OLED kijelzőn csak 1 vonalat vagy kevesebbet mutat), fel kell tölteni az akkumulátort. Az akkumulátor átlagos élettartama 200 óra, aszerint, milyen gyakran ugat a kutya. A fokozott használat miatt a kutyakiképzéskor viszont az első töltés nem tart majd sokáig. Az elemek élettartamának fenntartására kapcsolja ki az SBC-R-E készüléket, ha nem használja.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSEKOR KÖVESSE A KÖVETKEZŐ LÉPÉSEKET:

1. Hozza egyenesbe a töltővillát és a töltő érintkezőket úgy, ahogyan az a képen látható.
2. Nyomja be a töltővillát egészen addig, amíg nem illeszkedik a helyére.
3. Csatlakoztassa a töltőt egy szabványos dugaljba. A töltés alatt az OLED kijelzőn megjelenik az elem ikon.
4. A töltés során tárolja a készüléket egy jól szellőző helyen.

A töltővilla és a töltőérintkezők



5. Amikor a töltés befejeződött, a teli elem villogó ikonja jelzi az elem töltöttségét, és a töltő automatikusan kikapcsol, hogy megóvja az akkumulátort a túltöltéstől. (A töltés után a készüléket újra be kell kapcsolnia mielőtt használni kezdi).
Megjegyzés: Az akkumulátor körülbelül 2 órán belül töltődik fel teljesen.
6. Vegye ki a töltővillát a készülékből.
7. Húzza ki a töltő csatlakozóját a dugaljból.

Figyelje meg: Ha a készüléket túl hosszú ideig tárolja, ne feledje rendszeresen feltölteni az akkumulátort. Ezt 3-4 havonta ajánlott elvégezni.

2. LÉPÉS

AZ UGATÁSGÁTLÓ NYAKÖRV HASZNÁLATA A KÉSZÜLÉK KI-/BEKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a gombot (az érintkező tűskék között elhelyezkedő gomb). A készülék azonnal bekapcsol egy hangjelzés kíséretében. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a kikapcsoló gombot, és tartsa nyomva 3 másodpercig. Elhangzik a hangjelzés, és az egység kikapcsol.

Figyelje meg: Ha a felhasználó nem nyom meg semmilyen gombot, a kijelző automatikusan kikapcsol 15 másodpercen belül. A készülék újra aktiválásához nyomja meg a kikapcsoló gombot.

ÜZEMMÓD VÁLTÁS

Az SBC-R-E készülék 3 funkció üzemmóddal rendelkezik. Ezeket az üzemmódokat ikonok jelzik az OLED kijelzőn. A következő táblázat összegzi ezt a 3 üzemmódot és az ikonjait:



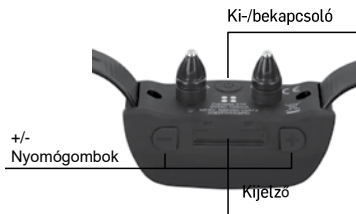
Temperamentum kezelés

Progresszív stimuláció

Felhasználó választása

Amikor a kijelző aktív (bekapcsolt állapotban van), nyomja meg és tartsa nyomva a kikapcsoló gombot. Az üzemmód ikon villog, amivel jelzi az üzemmód váltás lehetőségét. Nyomja meg a +/- gombokat az ön által kiválasztott üzemmóddhoz.

Az üzemmód váltása után - vagyis a kikapcsoló gomb újra megnyomásával ez alatt az üzemmód alatt villog, és lehetővé teszi a statikus stimuláció szintjének változtatását, ha a Felhasználó választása üzemmódban vagy a Temperamentum kezelése üzemmódban van. A +/- nyomógomb megnyomásával változthat a statikus stimuláció szintjei között.



A statikus stimuláció szintjét a Temperamentum kezelése módban az 1-es szintre csak a - gomb megnyomásával vagy az utolsó „tanult” szint törlésével a + nyomógomb megnyomása után érheti el.

A plusz és a mínusz gomboknak nincs funkciója a Progresszív stimuláció módban, mert ez a mód mindig az 1-es szinten kezd.

Figyelje meg: A Felhasználó választása módban a kutyakiképzést mindig a stimuláció 1-es szintjén kezdje. Figyelje a kutya reakcióját, és ha ez szükséges, növelje a szintet a következőre.

3. LÉPÉS

AZ UGATÁSGÁTLÓ NYAKÖRV FELHELYEZÉSE

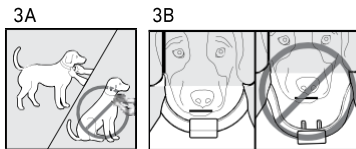
Fontos: A nyakörv megfelelő felhelyezése fontos a hatékony kutyakiképzés érdekében. Az érintkezési tüskéknek közvetlenül érintkeznie kell a kutyája bőrével.

CAUTION

Olvassa el a 3.oldalon található a Fontos biztonsági figyelmeztetéseket.

A helyes rögzítéshez kövesse a következő lépéseket:

1. Ellenőrizze, hogy a nyakörv ki van kapcsolva.
2. Amikor a kutyája áll (3A), központosítsa a nyakörvet úgy, hogy az érintési pontok kutyája nyaka alatt legyen és érintse a bőrét (3B). Ha a kutyájának hosszú a szőrzete, két lehetősége van arra,



hogy biztosítsa az állandó kontaktust: vagy eltávolítja a szőrzetét a tüskék körül, vagy hosszabbra cseréli a tüskéket (a csomagolás része).
Megjegyzés: Cseréje hosszabbra a tüskéket, és ellenőrizze, hogy az O-alakú gyűrűk illeszkednek.

CAUTION

- Talán el kell távolítania a szőrzetet a tüskék környékéről. Soha ne borotválja le teljesen a kutya szőrét; ez kiütésekhez vagy fertőzéshez vezethet.
 - Ne szorítsa meg a nyakörvet a megfelelő érintkezéshez szükségesnél nagyobb mértékben. A túlhúzott nyakörv növeli a felfekvések /nyomásos nekrozis kockázatát az érintkezési területen.
3. Ellenőrizze a nyakörv szorosságát az egyik ujj behelyezésével a nyakörv érintési pontja és a kutyája nyaka közé. A nyakörvnek jól kell illeszkednie, de nem szabad korlátoznia.
 4. Hagyja a kutyát a nyakörvet viselni néhány percre, majd ellenőrizze ismét, hogyan illeszkedik. Ellenőrizze ismét, hogyan illeszkedik a nyakörv, mikor érzi kényelmesebben a kutyája a nyakörv viseletét.

MI VÁRHATÓ AZ UGATÁSGÁTLÓ NYAKÖRV HASZNÁLATÁTÓL

Fontos: Ne hagyja a kutyáját egyedül a nyakörv viseletében amikor megkapja az első pár stimulációt.

Alaposan helyezze fel az ugatásgátló nyakörvet a nyakra, és várjon a közelében, amíg ugatni kezd. A kutyák többsége gyorsan megérti, hogy az ugatásgátló nyakörv zavarja az ugatási kényszerűket, ezért megnyugszanak és abbahagyják az ugatást. Mivel a statikus stimuláció kezdetben meglepő vagy nyugtalanító lehet a kutyák számára, bizonyos kutyák még jobban ugatni kezdenek az első stimulációkor.

Ritkább esetben a kutya bekerülhet az ugatás-stimuláció-ugatás-stimuláció ciklusba. Ha ez megtörténik, nyugtassa meg a kutyáját csendes, megnyugtató hangszíval. Amikor a kutyája megnyugszik, megérti, hogy ha csöndben marad, nem kap több statikus stimulációt. A kutyák egy kis része, amelyeknek ez a reakciója, csak az ugatásgátló nyakörv első viselete után érzi ezt.

Már az ugatásgátló nyakörv viseletének első napjaiban észlelnie kell, hogy a kutyája kevesebbet ugat. Ebben a pillanatban fontos megjegyezni, hogy a kutyája a tanulási folyamatot még nem fejezte be. A kutyák ezt a tanult kiképzési tapasztalatot „tesztelni” fogják, és növekszik az ugatási kísérleteinek száma. Ez rendszerint az ugatásgátló nyakörv viseletének második hetében történik. Ha ez történik, maradjon következetes és ne változtasson az ugatásgátló nyakörv használati szokásain. Minden olyan helyzetben helyezze fel az ugatásgátló nyakörvet, amikor azt szeretné, hogy csöndben maradjon. Ha a kutyája nem hordja az ugatásgátló nyakörvet, előfordulhat, hogy ismét ugatni kezd, ami a kiképzését egy lépéssel viszaveti.

Kiegészítők

A SportDOG® Brand SBC-R-E ugatásgátló nyakörv kiegészítőinek megvásárlásához vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal vagy látogasson el a www.sportdog.com honlapunkra, ahol megtalálhatja a régiójában kapható kiegészítőket.

GYAKRAN FELTETT KÉRDÉSEK

Más kutya ugatása is aktiválja az ugatásgátló nyakörvet?	Nem
Biztonságos és humánus-e az ugatásgátló nyakörv?	Igen. Az ugatásgátló nyakörvet azért tervezték, hogy lekösse a kutyája figyelmét, és nem azért, hogy büntessen. Ugyanakkor az első stimuláció megijesztheti a kutyáját.
Az ugatásgátló nyakörv az én kutyámnál is működni fog?	Az ugatásgátló nyakörv minden kutyaafajnál és méretnél biztonságos és hatásos, bár a 3,6 kg-nál kisebb tömegű kutyákra túl nagy lehet. A készüléket a 6 hónapnál idősebb kutyákon alkalmazza. Ha a kutyája sérült vagy mozgásában más módon korlátozott, a használat előtt egyeztessen az állatorvosával vagy a professzionális kutyakiképzővel.
Előfordulhat, hogy a kutya csak akkor tanul meg nem ugatni, ha viseli az ugatásgátló nyakörvet?	Igen. Ezt a leginkább az ugatásgátló nyakörv olyan helyzetekben történő viseletével érheti el, amikor nem szeretné, hogy a kutyája ugasson, illetve, ha nem helyezi fel a nyakörvet, ha azt szeretné, hogy a kutyája ugasson.
Több, mint egy kutyát tartok, de csak az egyiknek van gondja az ugatással. Gondot okoz a kutyák között, ha együtt lesznek?	Ez nem kellene, hogy gondot jelentsen, különösen, ha betartja a kézikönyvben leírt lépéseket.
Vízálló az ugatásgátló nyakörv?	Igen. Vízálló és 3 méterig víz alá meríthető.
Ráköthetem a pórázt az ugatásgátló nyakörvre?	Nem. Ennek a következménye, hogy túl szorosra húzza a kutya nyaka körül az érintő tüskéket. Kösse a pórázt egy másik nem fém nyakörvre, és ellenőrizze, hogy ez a nyakörv nem fejt-e ki nyomást az érintő tüskékre.
A kutyám folyamatosan viselheti az ugatásgátló nyakörvet?	Nem. Soha ne hagyja a kutyáján 12 óránál tovább egyfolytában az ugatásgátló nyakörvet.
Mit tegyek, ha a kutyám nyaka kipirosodott vagy bőrirritáció látható?	Ezt az állapotot az érintő tüskék okozzák, amelyek bőrirritációt okoznak. Néhány napra függeszse fel a nyakörv használatát. Ha ez az állapot 48 óránál tovább áll fenn, keresse fel az állatorvost. Ha a kutya bőre visszatér eredeti állapotába, folytassa a használatát, és alaposan figyelje a bőr állapotát.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

A kutyám folyamatosan ugat (nem reagál a statikus stimulációra).

- Szorítsa meg jobban a nyakörvet, és/vagy távolítsa el kutyája szőrzetét a nyaki tájékon, ahol az érintő tűskék a bőrrel érintkeznek, hogy így biztosítsa a tűskék érintkezését a bőrrel.
- Növelje a statikus stimulációt.
- Töltse fel az akkumulátort.
- Cserélje hosszabb tűskékre az érintő tűskéit.
- Ha a kutya továbbra sem reagál, lépjen kapcsolatba az ügyfélközponttal.

A HASZNÁLAT FELTÉTELEI ÉS A KORLÁTOZOTT FELELŐSÉGVÁLLALÁS

1. HASZNÁLATI FELTÉTELEK

A termék csak a gyártó által feltüntetett feltételekkel összhangban és ezek elfogadásával használható. A termék használatával beleegyezését adja a megadott feltételekkel. Ha ezeket nem fogadja el, kérjük vigye vissza a nem használt terméket eredeti csomagolásban, fizesse ki a postaköltséget vagy lépjen kapcsolatba az illetékes ügyfélközponttal, és a bizonylat bemutatása ellenében visszakapja a teljes vételárat.

2. HELYES HASZNÁLAT

A terméket kutyakiképzést igénylő kutyáknak tervezték. A kutyák specifikus temperamentuma és/vagy mérete, tömege nem feltétlenül teszi alkalmassá a készülék használatára (lásd még „Hogyan működik a rendszer” fejezetet). A Radio Systems Corporation társaság azt javasolja, hogy ne használja a terméket, ha a kutyája agresszív, és nem vállalja A felelősséget a termék megfelelőségért. Ha nem biztos abban, hogy a termék alkalmas-e az Ön kutyájának, a készülék használata előtt forduljon az állatorvosához vagy a tanúsítvánnyal rendelkező kutyakiképzőhöz. A helyes használat feltételezi a teljes használati utasítás és a specifikus figyelmeztetése átolvasását.

3. SEM JOGSZERŰTLEN, SEM TILTOTT FELHASZNÁLÁS

A termék csak a kutyákon történő használatra szolgál. A termék nem alkalmas fájdalom, sérülések vagy provokáció okozására. Ha az adott célra használják, az adott ország szövetségi vagy állami jogszabályaiba ütközhet.

4. KORLÁTOZOTT KÁRFELELŐSÉG

A Radio Systems Corporation sem az egyéb partnervállalata semmilyen körülmények között nem vállalja a felelőséget a (i) közvetett, a büntetőjogi, a véletlenszerű, a különleges vagy a következményes károkért, és/vagy (ii) a termékkel való visszaéléssel kapcsolatban keletkezett veszteségekért vagy károkért. A vevő vállalja a termékhasználatból eredő a teljeskörű felelősséget a jogszabályi mértékben.

5. FELTÉTELEK VÁLTOZTATÁSA

A Radio Systems® Corporation fenntartja a termékhasználat megadott feltételeinek változtatását. Ha az ilyen változtatásokról a termék használata elő tudomást szerzett, ezek az Ön termékére ugyanígy érvényesek.

MEGFELELŐSÉG



A készüléket tesztelésnek vetették alá, és megfelel az R&TTE szabályozás követelményeinek. A termék Európai Unión kívüli használata előtt ellenőrizze az R&TTE illetékes autoritásával a feltételek teljesülését. A Radio Systems Corporation társaság engedélye nélküli a készüléken végzett jogosulatlan átalakítások és változtatások megsértik az EU R&TTE szabályozásait, amivel megszűnik a személyek készülékhasználati jogosultsága és a készülékre érvényes jótállás.

A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a következő hivatkozáson:
www.sportdog.com/eu_docs.php.

IC

A készülék összhangban áll a Kanadai Gyártóiipari engedélyekkel és megfelel az RSS szabványoknak. A termék kezelése két feltételhez kötött: 1) A készülék nem okoz káros hatásokat, és (2) a készüléknek el kell fogadnia a készülék nem kívánatos műveletei által okozott hatásokat.

A készüléket a csomagolásban található antennákkal történő együttműködésre tervezték. Más antennák használata megsértheti a kanadai ipari szabályokat, és megszűnhet a felhasználó termékhasználati joga.

ACMA

A készülék megfelel az ACMA (Ausztrál Távközlési és Média Hatóság) érvényes EMC követelményeinek.



AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

⚠ WARNING

Lásd még az elemek fontos biztonsági információit a 2. oldalon.

Számos országban előírás az elemek szelektív gyűjtése; ellenőrizze az előírásokat a saját országában, mielőtt az elemeket kidobja. Ha szeretné elküldeni nekünk a használt elemeket ártalmatlanításra, lépjen kapcsolatba az ügyfélközpontunkkal. A készülék egy darab 3,7 V 160 mAh lítium-ion elemmel működik; csak ennek megfelelő elemekre cserélje.

A termék élettartamának végén alkalmazza az elemek kivételére vonatkozó utasításokat a végső ártalmatlanításhoz:

- A 3/32-es imbusz kulcs használatával távolítsa el a burkolat két csavarját.
- Vegye le a hátsó burkolatot.
- Vegye ki a használt elemet.

⚠ WARNING

- A régi elemek kivételekor legyen óvatos a csatlakozó kivételekor, hogy ne sérüljenek a kábelek. A kábelek rövidzárlata tüzet vagy robbanást okozhat.
- A fenti utasítások nem érvényesek a javításra vagy az elemek cseréjére. A Radio Systems Corporation társaság által nem engedélyezett elemekre történő csere tüzet vagy robbanást okozhat. Lépjen kapcsolatba az ügyfélközponttal, hogy elkerülhesse a jótállási szabályok megsértését.



FONTOS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Kérjük az országában érvényes elektronikus hulladékról szóló jogszabályok betartását. A készüléket újra kell hasznosítani. Ha a készülékre már nincs szüksége, ne dobja a kommunális hulladékba. Kérjük, adja vissza arra a helyre, ahol vásárolta, hogy besorolhassuk az újrahasznosítási rendszerünkbe. Ha ez nem lehetséges, kérjük, hogy lépjen kapcsolatba az ügyfélközpontunkkal vagy keresse fel a www.sportdog.com honlapunkat a bővebb információkért.

JÓTÁLLÁS

HÁROM ÉVES NEM ÁTRUHÁZHATÓ JÓTÁLLÁS

A termék előnye a gyártó által korlátozott jótállás. A teljes információk megtalálható a honlapunkon: www.sportdog.com vagy lépjen kapcsolatba a regionális ügyfélközpontunkkal.

Európa - Radio Systems PetSafe Europe Ltd, 2. emelet, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Kanada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Ausztrália/Új-Zéland – Az ausztrál felhasználói joggal összhangban a sérülés elleni jótállás 2012. január 1-től érvényes. A jótállás részletei: A Radio Systems Australia Pty Ltd társaság (a továbbiakban „Radio Systems”) kezességet vállal a nagykereskedelmi forgalmazónak vagy más vevőnek vagy a termék tulajdonosának, hogy ha a terméket házi fogyasztásra és a szabvánnyal összhangban használják, mentes lesz az anyaghibáktól vagy a gyártási hibáktól a vásárlástól számított három (3) éven belül. „Az eredeti vásárló” olyan személy, aki eredetileg megvásárolta a terméket vagy az ajándékozott, aki a mi termékünket kicsomagolatlan állapotban átvette. A Radio Systems fedezi a használat kezdetétől számított három évig a szerelési munka és az alkatrész költségeit. Ezután az időszak után a termékekre és a szoftver módosításaira a társaság feltételei szerinti árakat érvényesítik.

A korlátozott jótállás nem ruházható át, és automatikusan megszűnik, ha az eredeti vevő eladja a Radio Systems termékét, vagy átadja a telket, amelyen ezt a terméket telepítették. Ez a korlátozott jótállás nem vonatkozik az állat rágásai, a vihar, a felelőtlenség, az átalakítás vagy a visszaélés által okozott károokra. A vevők, akik Ausztrálián, Új-Zélandon kívülre vagy nem engedélyvel rendelkező forgalmazótól vásárolják meg a terméket, vissza kell adniuk a terméket arra a helyre, ahonnan megvásárolták, ha gondjaik merülnek fel a jótállással.

A Radio Systems semmilyen anyagi térítést, tárgyi térítést, sem a termék átalakítását nem nyújtja a jótállásban nem szereplő vélemény változás vagy más okok miatt.

Panaszkezelési rend:

A panaszaival forduljon az ügyfélközpontunkhoz a www.petsafe.net honlapon vagy az adott régió márkaforgalmazójához:

Szlovák Köztársaság / Cseh Köztársaság

blue gray, s.r.o.

Oremburská

2320/13

97404 Banská Bystrica, SZLOVÁKIA

web: www.petsafe.sk

tel: +421 483810311

Reklamációk fogadása:

blue gray, s.r.o.

Kremnička 47/A

97405 Banská Bystrica, Szlovákia

tel: +421 483810311

A reklamáció kitöltéséhez be kell mutatnia a vásárlást igazoló bizonylatot. A vásárlás igazolása nélkül a Radio Systems nem javítja meg a terméket, és nem nyújt térítést a sérült elemekre. A Radio Systems felkéri a fogyasztót az ügyfélközponttal történő kapcsolatfelvételre a jótállási szám beszerzése érdekében. Ha ezt elmulasztja, a reklamáció ügyintézésében 30 napos késésbe kerülhet.

Ha a terméken sérülést észlel a vásárlástól számított 30 napon belül, a Radio Systems biztosítja a termék pótlását, amelyet a sérült termék elküldése előtt elküld. A csomagolási díjat a termék visszaadásakor beszámítják a sérült darab helyébe. A terméket a póttermék átvételét követő 7 napon belül vissza kell adni. Ha a terméken 30 napon túl észleli a sérülést, a terméket a fogyasztó a saját költségeire köteles visszaküldeni. A Radio Systems teszteli a terméket, és pótolja a sérült egységet, majd díjtanul jótállással együtt visszaküldi azzal, hogy a termékre azonos jótállási idő vonatkozik. Ez a jótállás kiegészül az Önre a jogszabályokból érvényes további jogokkal és térítésekkel. A Radio Systems termékei olyan jótállással rendelkeznek, amelyek nem hagyhatók ki az Ausztrál Fogyasztói Jogból. Ön köteles megtéríteni vagy átfizetni a súlyos hibát, és kompenzálni bármilyen egyéb előrelátható veszteséget vagy kárt. Köteles a terméket megjavíttatni vagy pótolni, ha nem rendelkezik elfogadható minőséggel és a sérülés nem tesz hozzá a súlyos hibájához.

Ha kérdése van, vagy bővebb információra van szüksége, kérjük lépjen kapcsolatba az ügyfélközpontunkkal a következő telefonszámokon: 1800 786 608 (Ausztrália) vagy 0800 543 054 (Új-Zéland).

A termékre vonatkozó szabadalmak jegyzékéért kérjük, látogasson el erre a címre: <http://www.radiosystemscorporation.com/patents>.



SPORTDOG® NOBARK™ SBC-R-E

SPORTDOG.COM

©2017 RADIO SYSTEMS CORPORATION

Radio Systems Corporation • 10427 PetSafe Way • Knoxville, TN USA 37932 • +1 865.777.5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd. • 2nd Floor, Elgee Building, Market Square

Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland • +353 (0) 76 892 0427

L400-2085-19

